

# استقبال کے وقت آپ کے حقوق اور آپ کی ذمہ داریاں



یہ معلومات آپ کے لئے اس صورت میں ہے اگر:

✓ آپ کی عمر 18 سال سے کم ہے

✓ آپ والد یا والدہ یا دونوں والدین کے ساتھ آئے تھے

✓ آپ اور آپ کے خاندان نے آئرلینڈ میں سیاسی پناہ (بین الاقوامی تحفظ کے نام سے بھی جانا جاتا ہے) کے لیے درخواست دی ہے۔

- 3 آپ اور آپ کے گھر والے اس ملک میں محفوظ ہیں
- 3 کون آپ کی مدد کر سکتا ہے؟
- 4 آپ کو اور آپ کے گھر والوں کو کیا ملے گا؟
- 6 صحت کی دیکھ بھال کا حق
- 7 عملے کو بتائیں
- 8 بہترین مفادات کا تخمینہ کیا ہوتا ہے؟
- 8 تعلیم کا حق
- 9 کام کرنے کا حق
- 9 آپ کی پناہ تلاش کرنے والوں کی دستاویز
- 10 آپ اور آپ کے گھر والے کہاں ٹھہریں گے؟
- 11 اگر کوئی آپ کے ساتھ برا سلوک کرے تو آپ کیا کر سکتے ہیں؟
- 12 استقبال کے وقت آپ اور آپ کے گھر والوں کی کیا ذمہ داریاں ہیں؟
- 13 اگر آپ یا آپ کے گھر والے اپنی ذمہ داریاں پوری نہیں کریں گے تو کیا ہوگا؟
- 14 بین الاقوامی تحفظ کے لئے درخواست کرنے اور EU+ کے ممالک جانے کے قواعد
- 15 اگر آپ اور آپ کے گھر والے کسی دوسرے ملک فرار ہو جائیں تو کیا ہوگا؟
- 16 اگر آپ لوگ حکام کے فیصلے سے متفق نہ ہوں تو آپ اور آپ کے گھر والوں کی مدد کون کر سکتا ہے؟
- 16 اگر معاونت میں کچھ تبدیلی آئے تو کیا ہوگا؟
- 17 رابطے کی تفصیلات

## آپ اور آپ کے گھر والے اس ملک میں محفوظ ہیں

آپ اور آپ کے گھر والوں نے حکام کو بتایا ہے کہ آپ لوگ اس لئے اپنے ملک نہیں جا سکتے کیونکہ آپ لوگوں کو خطرہ ہے اور آپ لوگوں نے پناہ کے لئے درخواست کی ہے۔ آپ اور آپ کے گھر والے [...] آئرلینڈ میں پناہ تلاش کر رہے ہیں۔



## کون آپ کی مدد کر سکتا ہے؟

یورپ میں، اگر کسی کی عمر 18 سال سے کم ہوتی ہے، تو اسے بچہ سمجھا جاتا ہے، اور اسے خاص معاونت ملنے کا حق ہوتا ہے۔

جب تک آپ اس ملک میں رہ رہے ہیں، یہ پروفیشنلز آپ کی مدد کر سکتے ہیں، جیسے کہ:

- ایک سماجی کارکن آپ کی روزمرہ کی ضروریات میں آپ کی اور آپ کے خاندان کی مدد کرے گا یا دوسرے پیشہ ور افراد سے رابطہ کرے گا جو کسی خاص مسئلے میں مدد کر سکتے ہیں۔
- 
- اگر آپ بیمار محسوس کرتے ہیں، آپ زخمی ہیں یا آپ کو کسی بھی قسم کی طبی امداد کی ضرورت ہے تو ڈاکٹر یا نرس آپ کی مدد کرے گی۔
- 
- ایک ماہر نفسیات آپ کی مدد کرے گا اگر آپ اداس، ناراض، خوفزدہ، پریشان محسوس کرتے ہیں یا آپ کو سونے میں مشکل محسوس ہوتی ہے۔
- 
- ایک قانونی مشیر آپ اور آپ کے خاندان کو یہ سمجھنے میں مدد کرے گا کہ پناہ کے طریقہ کار کے دوران کیا ہوگا اور اگر آپ کو یقین ہے کہ آپ کے حقوق کا احترام نہیں کیا جاتا ہے۔
- 
- ایک مترجم آپ کو اس زبان میں بات چیت کرنے میں مدد کر سکتا ہے جیسے آپ سمجھتے ہیں۔ ان کا کردار بالکل وہی ترجمہ کرنا ہے جو آپ اور دوسرے کہتے ہیں۔

کیا آپ کو کسی مسئلے کا سامنا ہے؟ آپ کسی بھی وقت عمل سے مدد طلب کر سکتے ہیں۔ گھبرائیں نہیں، مسئلے مل کر حل کئے جا سکتے ہیں۔

## آپ کو اور آپ کے گھر والوں کو کیا ملے گا؟

جب آپ حکام کا آپ کی پناہ کی درخواست کی جانچ کرنے کا انتظار کریں گے تو آپ کو مختلف قسم کی مدد اور خدمات حاصل ہوں گی۔ اسے استقبالیہ کہتے ہیں۔

بچپن اور پناہ کے متلاشی کے طور پر، آپ کے حقوق ہیں لیکن ان ذمہ داریوں کا بھی آپ کو احترام کرنے کی ضرورت ہے۔ ان کی وضاحت اس بروشر میں کی گئی ہے۔

اگر آپ کو اس بروشر کے کچھ حصے سمجھ نہیں آتے ہیں یا اگر آپ کے کوئی سوالات ہیں، تو سٹی ویسٹ ریسپشن سینٹر کے عملے اور اپنے والدین سے پوچھیں۔



جب تک آپ لوگ اس ملک میں رہ رہے ہیں، عملہ آپ لوگوں کو آپ کے حالات کے مطابق مزید معلومات دے گا۔ آپ کسی بھی وقت سوالات پوچھ سکتے ہیں۔

آپ کی حیثیت پر منحصر ہے، آپ اور آپ کے خاندان کو موصول ہوں گے:

• کھانا



• سونے کی جگہ



• ذاتی حفظان صحت  
کی مصنوعات



• لباس



• پ کے خاندان کو روزانہ کے اخراجات کے لیے بھی رقم مل سکتی ہے۔



## صحت کی دیکھ بھال کا حق

حکام یقینی بنائیں گے کہ آپ کو ضروری صحت کی دیکھ بھال مل رہی ہے۔  
اگر آپ کو کوئی طبی مسئلہ ہو تو آپ اپنے گھر والوں اور عملے کو بتا سکتے ہیں۔ اگر آپ کو ضرورت پڑے گی تو وہ آپ کو کسی نرس یا ڈاکٹر کے پاس جانے میں مدد کریں گے۔



اگر ڈاکٹر اسے ضروری سمجھتا ہے، تو وہ دوائیں لکھیں گے اور ساتھ ہی ماہرین سے ملاقات کریں گے۔

عملہ آپ کو اور آپ کے اہل خانہ کو بتائے گا کہ کیا آپ کو کسی نرس یا ڈاکٹر کے ساتھ طبی معائنے میں جانا پڑے گا۔

وہ آپ کی صحت کی جانچ کریں گے اور آپ کو ضروری مدد فراہم کریں گے۔

اگر آپ کو کوئی طبی ایمرجنسی یا کوئی چوٹ ہے جس کے فوری علاج کی ضرورت ہے تو اپنے والدین یا عملے کو بتائیں۔ اگر آپ اس جگہ سے باہر ہیں جہاں آپ قیام پذیر ہیں، تو آپ ہنگامی نمبر 112 یا 999 پر مفت کال کر سکتے ہیں۔

## ◀ اگر آپ کے ساتھ ایسا ہو تو عملے کو بتائیں:



- آپ بیمار ہیں، آپ کو چوٹ لگی ہے، یا آپ کو فوراً طبی مدد یا دوا کی ضرورت ہے
- آپ منشیات استعمال کرتے ہیں یا شراب پیتے ہیں
- آپ کے ساتھ ماضی میں کبھی زیادتی ہوئی تھی یا تشدد ہوا تھا، یا اس وقت آپ کے ساتھ ایسا ہو رہا ہے
- آپ حاملہ ہیں یا آپ کے حاملہ ہونے کا امکان ہے
- آپ خود سے نہیں چل سکتے، یا آپ کو دیکھنے یا سننے میں مشکل ہو رہی ہے
- آپ بہت پریشان ہیں، اداس ہیں، آپ کو نیند نہیں آرہی، یا آپ کو غلط خیالات آرہے ہیں
- آپ کو ایسا لگتا ہے کہ آپ غیر محفوظ ہیں، یا آپ کو کسی سے ڈر لگ رہا ہے، چاہے آپ اس شخص کو جانتے ہوں یا نہیں
- آپ سے ایسے کام کروائے گئے ہیں یا کروائے جا رہے ہیں جو آپ نہیں کرنا چاہتے
- آپ اپنے مذہب، اپنی محبت، اپنے لباس یا اپنے روپے کی وجہ سے خود کو محفوظ نہیں سمجھتے
- آپ کے گھر والوں کو معاونت کی ضرورت ہے۔



## بہترین مفادات کا تخمینہ کیا ہوتا ہے؟

یہ ایک ایسی سرگرمی ہے جہاں آپ دوسرے عملے کو دیکھیں گے جو آپ سے سوالات پوچھیں گے:

• اپنی ضروریات کو سمجھیں۔

• فیصلہ کریں کہ آپ کو کس مدد کی ضرورت ہے۔

اس سے حکام کو اہم فیصلے کرنے میں مدد ملے گی، مثال کے طور پر آپ اور آپ کا خاندان کہاں ٹھہریں گے۔



آپ نرس، ڈاکٹر اور عملے پر بھروسہ کر سکتے ہیں۔ آپ ان کے ساتھ کچھ بھی شیئر کر سکتے ہیں۔ آپ جو کچھ بھی کہتے ہیں وہ آپ کے والدین کے علاوہ کسی اور کے ساتھ آپ کے معاہدے کے بغیر شیئر نہیں کیا جائے گا۔ صرف استثناء ہے اگر آپ کی زندگی یا کسی اور کی جان خطرے میں ہے۔

## تعلیم کا حق

آپ بچے ہیں، اس لئے آپ کو تعلیم حاصل کرنے کا اور سیکھنے کا حق ہے۔ اگر آپ اسکول جانا شروع کرتے ہیں، لیکن اس دوران آپ کی عمر 18 سال ہو جاتی ہے، تو آپ تعلیم ختم ہونے تک اسکول جا سکتے ہیں۔



عملہ آپ کو اور آپ کے خاندان کو مقامی اسکول میں رجسٹر کرنے میں مدد کرے گا۔ وہ آپ کو زبان کی دستیاب کلاسوں اور دیگر کورسز کے بارے میں آگاہ کریں گے۔

عملہ آپ کو تعلیمی اور تفریحی سرگرمیوں کے بارے میں بتائیں گے تاکہ آپ کو سیکھنے، آگے بڑھنے اور نئے دوست بنانے میں مدد ملے۔

## کام کرنے کا حق

آپ کی عمر اور آپ کی صورتحال پر منحصر ہے، اگر آپ چاہیں تو آپ کو آئرلینڈ میں کام کرنے کی اجازت دی جا سکتی ہے۔ آپ کے رہائش کے مرکز کا عملہ آپ کو مزید معلومات فراہم کرے گا۔



اگر آپ 5 ماہ سے زیادہ عرصے سے پہلی مثال کے فیصلے کا انتظار کر رہے ہیں، اور آپ کی عمر 16 سال یا اس سے زیادہ ہے، تو آپ کام کرنے کی اجازت کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔

14 سال سے کم عمر کے تمام لڑکوں اور لڑکیوں کو کام کرنے کی اجازت نہیں ہے۔ آئرلینڈ میں، کام کرنے کی کم از کم عمر 14 ہے (اسکول کی مدت سے باہر ہلکے کام کے لیے)، لیکن 16 سال سے کم عمر کے بچے باقاعدہ کل وقتی ملازمت نہیں کر سکتے۔ 16 اور 17 سال کی عمر کے نوجوان کل وقتی کام کر سکتے ہیں لیکن گھنٹوں، وقفوں، اور روزانہ، ہفتہ وار اور رات کے آرام کے وقفوں پر سخت قانونی پابندیوں کے تابع ہیں۔



## آپ کی پناہ تلاش کرنے والوں کی دستاویز

آپ کو آپ کے نام اور تصویر کے ساتھ ایک ذاتی دستاویز ملے گی۔ آپ کے والدین کو آپ کے نام اور تصویر کے ساتھ ایک ذاتی دستاویز موصول ہوگی۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ آپ اس ملک میں پناہ کے متلاشی ہیں۔ آپ کو اسے ہمیشہ اپنے ساتھ رکھنا چاہیے۔ یہ دستاویز اہم ہے، محتاط رہیں کہ اسے ضائع نہ کریں اور اسے کسی اور کو نہ دیں۔ اس دستاویز کو بین الاقوامی تحفظ کے درخواست گزار سرٹیفکیٹ کہا جاتا ہے۔



## آپ اور آپ کے گھر والے کہاں ٹھہریں گے؟

جب تک حکام آپ لوگوں کی پناہ کی درخواست پر کام کر رہے ہیں، اس وقت تک آپ لوگ کہاں رہیں گے، اس کا فیصلہ آپ لوگوں کے حالات کے حساب سے لیا جاتا ہے۔



انٹرنیشنل پروٹیکشن اکوڈیشن سروس کا عملہ آپ کو مطلع کرے گا کہ آپ سب کو کہاں رہنا ہے، مثال کے طور پر کسی مخصوص رہائش میں یا کسی خاص شہر یا علاقے میں۔ یہ دستیاب جگہوں یا آپ کے خاندان کی ضروریات پر منحصر ہو سکتا ہے۔

اگر آپ کا خاندان اس رہائش گاہ سے باہر جانا چاہتا ہے یا مختصر وقت کے لیے شہر یا علاقہ چھوڑنا چاہتا ہے، تو انہیں حکام سے اجازت لینے کی ضرورت ہوگی۔ آپ اور آپ کا خاندان صرف حکام کی طرف سے نامزد کردہ مقام پر مدد اور خدمات حاصل کر سکتے ہیں۔

یہ بہت کم ہوتا ہے کہ خاندانوں کو کسی ایسے مرکز میں رکھا جائے جہاں وہ اپنی مرضی کے مطابق نہ آسکیں۔ اگر آپ کے ساتھ ایسا ہو رہا ہے، تو ایک قانونی مشیر اور عملہ آپ کی مدد کرے گا۔

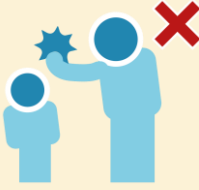
آپ لوگ جہاں بھی ٹھہریں ہوں، آپ کو یہ حقوق حاصل ہیں:



• اگر آپ کو معلوم نہیں ہے کہ آپ کے گھر والے کہاں ہیں تو انہیں ڈھونڈنے میں مدد کا حق۔

• اپنے گھر والوں کے ساتھ رہنے کا حق

آپ محفوظ رہنے کا حق رکھتے ہیں۔ کسی کو بھی اجازت نہیں ہے کہ وہ:



آپ کو ڈرائے دھمکائے



آپ کی توہین کرے



آپ کو نقصان پہنچائے

چاہے وہ کوئی بھی ہو، اور چاہے آپ ان کو جانتے ہوں یا نہیں۔  
اگر آپ کو اپنے والدین یا عملے کی وجہ سے کوئی پریشانی ہو تو آپ آواز اٹھا سکتے ہیں۔

## ◀ اگر کوئی آپ کے ساتھ برا سلوک کرے تو آپ کیا کر سکتے ہیں؟

آپ کسی ایسے شخص سے بات کر سکتے ہیں جس پر آپ کو  
بھروسہ ہے، خاندان کے کسی رکن، یا رہائش کے مرکز یا انٹرنیشنل  
پروٹیکشن آفس میں عملے کے کسی رکن سے۔



اگر کوئی آپ کے ساتھ برا سلوک کرتا ہے، تو آپ اسے دوبارہ ہونے  
سے بچنے کے لیے حکام کو اس کی اطلاع دے سکتے ہیں۔ اسے  
'شکایت کرنا' کہتے ہیں۔

## توجہ فرمائیں!

اگر آپ اس جگہ سے باہر ہیں جہاں آپ ٹھہرے ہوئے ہیں اور آپ کو خطرہ ہے تو آپ کسی بھی  
فون سے نیشنل ایمرجنسی نمبر 112 یا 999 پر مفت کال کر سکتے ہیں۔

## ◀ استقبال کے وقت آپ اور آپ کے گھر والوں کی کیا ذمہ داریاں ہیں؟

آپ کے لئے سچ بولنا اور حکام کے ساتھ تعاون کرنا بہت ضروری ہے، اس وقت بھی اگر آپ کو ڈر لگے، یا آپ کو اپنی بات کہنا مشکل لگے۔

اگر عملے کو آپ کے حالات کے بارے میں پتا ہوگا تو وہ آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔

آپ اور آپ کے اہل خانہ جہاں بھی رہیں گے، وہاں پر عمل کرنے کے اصول ہوں گے۔ مثال کے طور پر، آپ کو دوسرے رہائشیوں اور عملے کا احترام کرنا چاہیے اور آپ کو خاموشی کے اوقات میں شور نہیں کرنا چاہیے۔

نہیں ہے۔

عملہ آپ کو بتائے گا کہ یہ قاعدے کیا ہیں اور اگر آپ ان پر عمل نہیں کریں گے تو کیا ہوگا۔



آپ کے اور آپ کے گھر والوں کے لئے بہت ضروری ہے کہ:

✓ آپ لوگ جہاں ٹھہرے ہیں، وہاں کے قواعد پر عمل کریں

✗ آپ لوگوں کو حکام نے جہاں ٹھہرنے کے لئے کہا ہے، وہاں سے اجازت کے بغیر کہیں بھاگ کر نہ جائیں

✓ اس ملک کے قوانین مانیں، جس کے بارے میں عملہ آپ لوگوں کو تفصیل سے سمجھائیں گے۔

## ◀ اگر آپ یا آپ کے گھر والے اپنی ذمہ داریاں پوری نہیں کریں گے تو کیا ہوگا؟

اگر ایسا ہوتا ہے، تو آپ انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس کے عملے سے کھل کر بات کر سکتے ہیں اور اپنی صورتحال اور اپنی وجوہات بیان کر سکتے ہیں۔

حکام حالات دیکھیں گے، اور اس کے بعد اگر وہ کوئی قدم اٹھانے کا فیصلہ کریں گے، تو وہ آپ کے والدین کو بتائیں گے۔



مثال کے طور پر، اگر آپ کے گھر والوں میں سے کوئی، اس رہائش کی جگہ، شہر یا علاقے سے فرار ہو جائیں جہاں حکام کے فیصلے کے مطابق انہیں رہنے کی ضرورت تھی، تو ہو سکتا ہے کہ اس شخص کو ملنے والی معاونت کم ہو جائے۔



اگر آپ کے گھر والوں میں سے کوئی دوسروں پر تشدد کرے، تو ہو سکتا ہے کہ انہیں جو معاونت مل رہی ہے، وہ ختم ہو جائے۔ ہو سکتا ہے کہ پولیس کو بلایا جائے۔



آپ اور آپ کا خاندان اب آئرلینڈ میں ہیں جو کہ EU+ ملک ہے۔  
EU+ ممالک ہیں:

یورپی یونین (EU) کی 27 رکن ریاستیں: آسٹریا، اٹلی، ایسٹونیا، بلغاریہ، بیلجیم، پرتگال، پولینڈ، جرمنی، جمہوریہ آئرلینڈ، چیکیا، ڈینمارک، رومانیہ، سپین، سلوواکیا، سلوینیا، سویڈن، فرانس، فن لینڈ، قبرص، کروشیا، لکسمبرگ، لیتھوانیا، لیتویا، مالتا، نیدرلینڈز، ہنگری، یونان، اور 4 دیگر ممالک: آئس لینڈ، سوئٹزرلینڈ، لختنشتائن، اور ناروے۔



## پناہ کے لئے درخواست دینے اور EU+ ممالک جانے سے متعلق قواعد

انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس کا عملہ آپ اور آپ کے خاندان کو ان اہم اصولوں کی وضاحت کرے گا۔ آپ ان سے کسی بھی وقت سوالات پوچھ سکتے ہیں۔



✓ آپ کو آئرلینڈ میں رہنا چاہیے اور کسی دوسرے EU+ ممالک (یا UK بشمول شمالی آئرلینڈ) میں فرار نہیں ہونا چاہیے۔

✓ اگر آپ لوگوں کا کوئی رشتہ دار ان ممالک میں رہتا ہے تو حکام آپ لوگوں کو خاندان سے ملاپ کے بارے میں آپ کے حقوق کے بارے میں بتائیں گے۔ فرار نہ ہوں۔

آپ اس ملک کو چھوڑنے کے بارے میں سوچ سکتے ہیں یا کچھ لوگ آپ کو بھاگنے پر راضی کرنے کی کوشش کریں گے۔ یہ آپ کے لیے خطرناک ہو سکتا ہے۔ آپ اور آپ کا خاندان آپ کے رہائش کے مرکز کے عملے سے بات کر سکتے ہیں اور انہیں صورتحال کی وضاحت کر سکتے ہیں۔ عملہ آپ کو مشورہ دے سکتا ہے۔

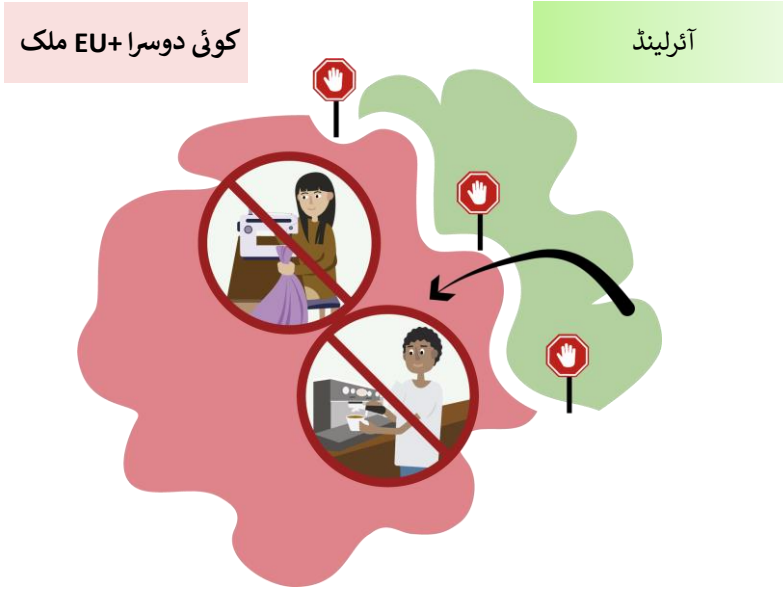
✗ اگر آپ لوگ فرار ہو جائیں گے تو کچھ منفی نتیجے سامنے آ سکتے ہیں، جن کے بارے میں اس کتابچے میں بتایا گیا ہے۔ مثال کے طور پر، آپ لوگوں کو اس دوسرے ملک میں استقبال کی کم مدد ملے گی۔

✓ یاد رکھیں، اگر حکام نے آپ کو دوسری ہدایات نہ دی ہوں، تو آپ لوگوں کو اسی EU+ ملک میں پناہ کے لئے درخواست دینے اور اپنی درخواست رجسٹر کرنے کی ضرورت ہے جہاں آپ لوگ سب سے پہلے آئے تھے۔

✓ ان میں سے صرف ایک ملک آپ کی پناہ کی درخواست کی جانچ کرنے کا ذمہ دار ہے۔ آئرلینڈ کے حکام آپ کو بتائیں گے کہ کون سا ملک اس کا ذمہ دار ہے۔

آپ کو ان طریقوں کے بارے میں الگ کتابچوں میں بتایا جائے گا۔

## ◀ اگر آپ اور آپ کے گھر والے کسی دوسرے EU+ ملک فرار ہو جائیں تو کیا ہوگا؟



### آئرلینڈ میں:

- ہو سکتا ہے کہ آپ لوگوں کے پناہ کے عمل کو روک دیا جائے۔

### دیگر EU+ ملک میں:

- ہو سکتا ہے کہ حکام آپ لوگوں کو اسی ملک واپس بھیجنے کا فیصلہ کریں جہاں سے آپ لوگ بغیر اجازت نکلے تھے۔

- جیسے ہی حکام آپ لوگوں کو بتائیں کہ آپ لوگوں کو واپس بھیجنے کا فیصلہ لے لیا گیا ہے، آپ لوگوں کے کچھ حقوق ختم ہو جائیں گے، جیسے کہ:
- آپ لوگوں کو کچھ قسم کی معاونتیں نہیں ملیں گی اور
- آپ لوگوں کو کام کرنے کی اجازت نہیں ملے گی۔

## ◀ اگر آپ لوگ حکام کے فیصلے سے متفق نہ ہوں تو آپ اور آپ کے گھر والوں کی مدد کون کر سکتا ہے؟

آپ لوگ کسی قانونی مشیر سے مدد لے سکتے ہیں۔ قانونی مشیر اس شخص کو کہا جاتا ہے جسے اس ملک کے قاعدے معلوم ہیں اور جو آپ لوگوں کے حالات سمجھ کر آپ کی مدد کرے گا یا کرے گی۔



عملہ آپ لوگوں کو ان غیرحکومتی اداروں کے بارے میں بتائے گا جو آپ لوگوں کو معلومات دے سکتے ہیں اور آپ کی مدد کر سکتے ہیں۔



آپ لوگ کسی بھی وقت اقوام متحدہ کی ایجنسی برائے پناہ گزین (UNHCR) سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ UNHCR ان لوگوں کو محفوظ رکھتی ہے جن کو اپنا ملک چھوڑنا پڑا ہو۔

## ◀ اگر معاونت میں کچھ تبدیلی آئے تو کیا ہوگا؟

اگر انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس کے حکام صفحہ 13 پر بیان کردہ صورت حال کی وجہ سے خاندان کے کسی رکن کو ملنے والی کچھ قسم کی امداد کو محدود یا منسوخ کرنے کا فیصلہ کرتے ہیں، تو اس خاندان کے رکن کو ان کی ذاتی صورتحال اور ضروریات کی بنیاد پر اب بھی مدد ملے گی۔ وہ اب بھی ڈاکٹر یا نرس کو دیکھ سکیں گے، طبی امداد حاصل کر سکیں گے، کچھ امداد جیسے کہ کھانے اور سونے کے لیے جگہ ایسی جگہ پر حاصل کر سکیں گے جس کا فیصلہ حکام نے کیا ہو۔

اگر حکام آپ لوگوں کے کسی دوسری EU+ ملک بھاگ جانے کی وجہ سے آپ اور آپ کے گھر والوں کو ملنے والی استقبال کی معاونت ختم کرنے کا فیصلہ کریں، تو آپ لوگوں کے حالات اور ضروریات کے مطابق فیصلہ کیا جائے گا کہ آپ لوگوں کو کونسی معاونتیں ملتی رہیں گے۔



آپ اس کے بعد بھی اسکول جا سکیں گے۔

## رابطے کی تفصیلات

اگر آپ اور آپ کے گھر والے کچھ سوالات پوچھنا چاہتے ہیں، یا اگر آپ لوگوں کو اپنے قیام کے دوران کسی قسم کی معاونت کی ضرورت ہو، تو آپ لوگ یہاں کام کرنے والے عملے سے بات کر سکتے ہیں:

### استقبالیہ حکام

بین الاقوامی تحفظ کی رہائش کی خدمت  
محکمہ انصاف، داخلہ امور اور ہجرت۔  
51 سینٹ سٹیفن گرین، ڈبلن 2، D02 HK52  
ای میل: IPASinbox@justice.ie



An Roinn Dlí agus Cirt,  
Gnóthaí Baile agus Imirce  
Department of Justice,  
Home Affairs and Migration

### دیگر متعلقہ حکام

انٹرنیشنل پروٹیکشن آفس  
محکمہ انصاف، داخلہ امور اور ہجرت  
ویب سائٹ: <https://ipo.irishimmigration.ie>



An Oifig um Chosaint  
Idirnáisiúnta  
International Protection  
Office

### دیگر متعلقہ حکام

TUSLA - چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی  
برونیل بلڈنگ، ہیوسٹن ساؤتھ کوارٹر سینٹ جان روڈ ویسٹ، ڈبلن 8،  
D08 X01F  
ویب سائٹ: [Tusla - چائلڈ اینڈ فیملی ایجنسی](https://tusla.ie)



آپ لوگ ان مسائل کے بارے میں سوالات کے جواب جاننے کے لئے ان اداروں سے بھی رابطہ کر سکتے ہیں:

### طبی معاونت

اگر طبی ہنگامی صورت حال ہے تو 999 یا 112 پر مفت کال کریں اور ایمبولینس طلب کریں۔  
اپنے علاقے میں صحت کی عمومی معاونت کے لیے، اپنے رہائش مرکز کے عملے سے پوچھیں یا مفت (1800 700 700) HSE Live کے لیے کال کریں اور HSE مائیگرنٹ ہیلتھ ٹیم سے رابطہ کریں۔



آئرش ریڈ کراس بین الاقوامی تحفظ کے درخواست دہندگان کے لیے ذہنی صحت اور فلاح و بہبود کے لیے معاونت فراہم کرتا ہے۔ معلومات کے لیے [یہاں دیکھیں۔](#)

کارک اور کیری میں HSE میں صدمے اور PTSD پر عربی اور فارسی میں آن لائن ویڈیوز ہیں، نیند، اضطراب اور دیگر مسائل کا انتظام کیسے کریں۔ معلومات کے لیے [یہاں دیکھیں۔](#)

پرائمری کیئر (CIPC) میں HSE کونسلنگ تک رسائی حاصل کرنے کے لیے، [اپنے ڈاکٹر](#) سے ریفرل کے بارے میں بات کریں۔

آئرش ریفریوجی کونسل کا نقشہ ان تنظیموں کے بارے میں معلومات دکھاتا ہے جو تحفظ کے خواہاں لوگوں کو مدد فراہم کرتی ہیں۔

[بچہ کی حفاظت](#)



## بچوں کا تحفظ

بچوں کے لیے محتسب  
ملینیم باؤس، پہلی منزل 52-56 گریٹ اسٹریٹ اسٹریٹ، ڈبلن 1، D01 F5P8  
ویب سائٹ: آئرلینڈ میں بچوں کے حقوق کا تحفظ | اومبڈسمین برائے بچوں  
([oco.ie](http://oco.ie))



## خطرے کے سے دوچار بچوں کے لئے ہیلپ لائن

اگر آپ کو نظر انداز یا خطرہ محسوس ہوتا ہے تو آپ 119 یا 999 پر مفت کال کر سکتے ہیں۔

چائلڈ لائن سے کوئی بھی بچہ یا نوجوان 1800 66 66 66 پر کال کر کے یا چائلڈ لائن پر آن لائن چیٹنگ کر کے رابطہ کر سکتا ہے۔ یعنی روزانہ 24 گھنٹے۔

اگر آپ کا بھائی، بہن یا کوئی دوست لاپتہ ہو گیا ہے تو آپ ہاٹ لائن 116 000 پر کال کر سکتے ہیں - [Missing Children Europe](#)



## قانونی مشاورت، مدد اور نمائندگی

لیگل ایڈ بورڈ سٹی ویسٹ کونسلنگ سروس کے سٹی ویسٹ کنونشن سینٹر میں آپ کو قانونی مشاورت دستیاب کرائی جائے گی۔

آپ سٹی ویسٹ کنونشن سینٹر میں لیگل ایڈ بورڈ سے قانونی مشورے اور نمائندگی (قانونی امداد) کے لیے درخواست دے سکتے ہیں یا ان 3 لاء سینٹرز میں سے کسی ایک پر:

1- ڈبلن: سمتھ فیلڈ لاء سینٹر (01) 9600 646  
2. کارک: پوپس کوئے لاء سینٹر 1132 945 087  
3 - Galway: Galway Law & Family Mediation Center 091 568 467 / 01 646 9637



اقوام متحدہ کی ایجنسی برائے پناہ گزین ( UNHCR ) پناہ تلاش کرنے والوں اور پناہ گزین کے مفادات اور حقوق کی حفاظت کرتے ہیں۔

آئرلینڈ میں یو این ایچ سی آر کا دفتر میریون ہاؤس، سویٹ 4، 1-3 لوئر فٹز ویلیم  
اسٹریٹ، ڈبلن 2، آئرلینڈ میں واقع ہے۔  
ویب سائٹ: <https://help.unhcr.org/>  
ای میل: [iredunhcr.org](mailto:iredunhcr.org)  
فون (پروویکشن یونٹ): +353 1 631 4613



اگر آپ کو کوئی صحت کی ایمرجنسی ہو یا آپ کو کسی قسم کا خطرہ ہو تو اپنے والدین اور عملے کو فوراً بتائیں۔ وہ آپ کی مدد کریں گے!

اگر آپ اور آپ کا خاندان اس جگہ سے باہر ہیں جہاں آپ ٹھہرے ہوئے ہیں اور آپ کو کوئی حادثہ پیش آتا ہے یا آپ کو خطرہ ہے تو آپ ان ہنگامی نمبروں پر مفت کال کر سکتے ہیں:

طبی ایمرجنسی: 112 یا 999



پولیس: 112 یا 999



اگر آپ کے پاس فون نہیں ہے، تو آپ کسی سے اپنے لیے ہنگامی نمبر پر کال کرنے کو کہہ سکتے ہیں۔



An Roinn Dlí agus Cirt,  
Gnóthaí Baile agus Imirce  
Department of Justice,  
Home Affairs and Migration



یہ کتابچہ صرف معلوماتی مقاصد کے لئے تیار کیا گیا ہے۔ اس سے اپنے آپ میں حقوق یا ذمہ داریاں تخلیق نہیں ہوتیں۔ یورپی یونین ایجنسی برائے پناہ (EUAA) نے اس مواد کا مرکزی حصہ فراہم کیا ہے، اور EUAA نے صرف EU کی رکن ریاستوں کو اس کی نقل بنانے اور اسے تبدیل کرنے کی اجازت دی ہے۔ EUAA، یورپی یونین کی رکن ریاستوں یا کسی بھی ذمہ دار فریق ثالث کی طرف سے اس کتابچے میں شامل کی جانے والی معلومات کے درست ہونے، مشمولات، مکمل ہونے، قانونی طور پر درست ہونے، یا معتبر ہونے کے سلسلے میں کوئی ذمہ داری قبول نہیں کرتا۔ نہ تو EUAA اور نہ ہی EUAA کی طرف سے اقدام کرنے والا کوئی شخص اس کتابچے میں موجود معلومات کے کسی بھی استعمال کا ذمہ دار ہے۔

© یورپی یونین ایجنسی برائے پناہ، 2025